

RAPPORT MORAL de l'Association Ayan Mongolie

Pour l'année 2010

Chers adhérents, fidèles et nouveaux, bonne année 2011 !

L'année 2010 d'Ayan Mongolie a été riche en expériences et en événements. Beaucoup de réussites et quelques rares échecs que je vais tenter de vous résumer avec concision. Concernant le projet qui a permis à notre association de voir le jour - la culture de l'échalote dans le village de Bornuur - elle a été reconduite avec succès.

Pour mémoire, je vous rappelle le principe de ce projet. La culture d'échalotes par des familles défavorisées leur permet d'avoir un apport pécuniaire ou alimentaire dont elles disposent à leur convenance. Ayan Mongolie leur fournit la location de la terre, l'achat d'outils, et la mise en abri de la récolte. Souvenez-vous, l'année dernière nous avons rencontré quelques difficultés avec l'une des dames bénéficiaires qui n'avait pas compris le principe de notre démarche. Elle avait jugé le projet inintéressant, car avait-elle expliqué les Japonais ont un projet similaire, mais rémunèrent les bénéficiaires. Ceci va à l'encontre de notre éthique, nous désirons avec Ayan Mongolie, encourager les familles démunies à être les plus autonomes possible. Libre à elles ensuite de fournir l'effort et le fruit de leur travail leur revient intégralement, de le revendre et d'obtenir de l'argent non pas d'un employeur mais bien par et pour elles-mêmes.

Cette année, nous avons réussi à sélectionner 10 familles bénéficiaires, avec la dame insatisfaite qui a pourtant reconduit l'aventure avec nous... Le projet s'est à mon sens grandement amélioré et a profité des erreurs de l'année précédente. Mme Ulzii a sélectionné cinq familles supplémentaires. L'année dernière, nous avons perdu beaucoup d'échalotes en raison du stockage inadéquat. La cave que nous avons creusée à la force des bras s'est avérée plus délétère que bénéfique, l'hiver a été humide plutôt que sec et les échalotes, ont pour nombre d'entre elles péri dans la moisissure...

C'est pourquoi, au nom d'Ayan Mongolie, j'ai entamé des tractations avec le Maire de Bornuur, M. Munkhbaatar. A compter de 2011, il procédera à la sélection des familles démunies, il mettra à disposition des parcelles (nous l'espérons à titre gracieux, comme le fait Mme Ulzii !), il organisera la conservation de la récolte dans les caves municipales. M. Munkhbaatar est satisfait de notre partenariat et nous sommes enthousiasmés par l'intérêt qu'il porte à notre projet. M. Munkhbaatar est particulièrement intéressé par la possibilité d'un jumelage avec l'un de nos jolis villages alsaciens... Messieurs les Maires de Bettlach, Oltingue, Ferrette ou d'Hégenheim, à bon entendeur !

Voici que les idées au sein du bureau d'Ayan Mongolie fourmillent ! Nous caressons maintenant l'espoir de cultiver du miel en Mongolie. Nous avons déployé depuis plusieurs longs mois une toile encore fragile, mais qui a le mérite de lancer le deuxième projet « sur le terrain ». Ainsi vous ferez la connaissance de Maylis Cotadze, 22 ans, jeune fille étudiante stagiaire au sein de notre structure pour une année. Ayan Mongolie lui propose un terrain de stage en collaboration avec son université parisienne, Agro Paris Tech, ainsi qu'un sujet (vaste et ambitieux !) : rétablir la filière apicole en Mongolie.

Maylis est sur place depuis août 2010. Après avoir vécu la grande aventure auprès des nomades (de ma famille, il ne faut non plus l'abandonner, elle est encore toute jeune !) pendant deux mois, elle est de retour sur la capitale mongole pour l'hiver. Elle a rencontré Mme Selenge, chercheuse spécialisée en apiculture à l'Université d'Agronomie de Mongolie, et mandatée par l'Université au Centre de Recherche en Apiculture, situé dans le village de Batsumber. Ce village, non loin de Bornuur, est plus proche de la capitale et a l'avantage d'être desservi, outre par la route goudronnée, par le transport ferroviaire. Le projet à terme se déroulera selon le même principe : les ouvriers sont aussi leurs propres patrons et pourront tirer bénéfice des récoltes de miel.

En 2010, Ayan Mongolie a parrainé deux projets.

Le premier est « Mongolie à pleines dents », avec Leïla et Virginie, dentistes équine toutes les deux, pour qui Ayan Mongolie a servi de guide, de « débroussailleuse » à problèmes administratifs et de « fournisseur » d'éleveurs nomades de chevaux dans le village de Erdenesant qui est situé dans le massif du Khangai au centre du pays. Visitez leur blog, <http://mongolie-dentisterie-equine.blogspot.com/p/le-projet.html>

Le second projet solidaire est le soutien matériel offert (linoléum) à l'orphelinat de Kharaatsai (« orphelinat des Alouettes »), situé à la sortie de la capitale Ulaanbaatar. C'est l'unique orphelinat d'Etat, qui ne vit que des subsides publics mongols.

Mais Ayan Mongolie ce n'est pas que la Mongolie, c'est la France aussi ! Ayan Mongolie était présente :

- Samedi 30 janvier, la projection du film documentaire Regards d'Ailleurs suivi par un discours-débat avec Amgalan Bayar, en partenariat avec l'association Aurora.

- Samedi 24 avril, de 10h à 18h, à la salle l'Aurore de Bettlach

Le programme de la journée : 10h30 - contes traditionnels mongols, 11h15 - projection d'un film documentaire, 12h - buffet convivial, 14h - projection d'un film pour enfants, 15h30 - exposé sur le cachemire par M. Jean-Yves Dréan professeur à l'Université de Haute Alsace, 16h - contes traditionnels mongols, 17h - projection d'un film documentaire.

- Dimanche 30 mai à partir de 19h, à l'Eglise de Ferrette : en partenariat avec l'association Aurora, organisation d'un concert de musique mongole avec l'ensemble Altan Od.

- Le mois de juin 2010, l'exposition de photos et la projection d'un film sur la réintroduction du cheval sauvage de Prjewalski (*Takhi* en mongol) en Mongolie, en partenariat avec les Amis des Orgues Calinet.

- Exposition sur la Mongolie, les week-ends du 30 oct. au 14 nov., à la Fabrik de Hégenheim
Présentation des œuvres photographiques de notre ami et amoureux de la Mongolie – Charles Ruf, des œuvres picturales d'Otgonbayar Ershuu (visitez son site, ses dessins sont époustouflants : www.zurag.de), concert de Morin Khuur (vièle mongole à tête de cheval) par Enkhjargal Dandarvaanchig – dit Epi. Cette exposition a été complétée par des animations culturelles aux écoles d'Hégenheim assurées par Chantal Weber et Suvdmaa Sumiya. Cette exposition a été complétée par des animations aux écoles primaires de Hégenheim sous la direction de Mme Patricia Muller et des enseignants. Le travail remarquable de Mme Jasna Moine, documentaliste du Collège des Trois Frontières de Hégenheim a su enthousiasmer la direction, les enseignants, les élèves et leurs parents. Un grand merci à Françoise Chanteux d'Aurora et à Jasna Moine.

Du 11 au 14 nov. à Solidarissimo, le Salon du Tourisme Solidaire au Parc Expo de Colmar

Sur le stand de Regard'Ailleurs – Hall 5, rencontre avec l'association Ayan Mongolie et le voyageur écotouristique et solidaire Manuul Ecotourisme Mongolie. Merci à Alex de nous avoir invité à partager son stand !

Ayan Mongolie, ce sont aussi quelques affaires internes :

Renouvellement des membres du bureau d'Ayan Mongolie à 3 ans :

Ainsi ont été mises au vote et entérinées les destitutions des deux membres fondatrices associées Mlle Narantsetseg Enkhtur et Mme Amara Van Den Brande, remplacées par Mlle Suvdmaa Sumiya, Mongole et Colmarienne et M. Otgonbayar Ershuu, directeur de la Galerie d'Art Mongol à Berlin – ZURAG. Il a paru judicieux aux membres du bureau, de leur proposer les postes laissés vacants depuis de nombreux mois. Suvdmaa (la perle - en traduction française pour son prénom), c'est notre nouvelle et indispensable recrue qui a

participé avec bonhomie tout au long de l'année aux diverses activités de l'association Ayan Mongolie. Otgonbayar nous a aimablement apporté son mécénat grâce à ses œuvres vendues à la Fabrik de Hégenheim lors de notre exposition en novembre dernier. Il nous a exprimé également son souhait de collaborer avec nous pour promouvoir la culture mongole en Allemagne. Les autres membres du bureau ont été reconduits dans leur fonction, avec un échange de fonction entre Chantal Weber qui devient trésorière et Audrey Weber-Bayar qui devient secrétaire. Les propositions ont été soumises au vote lors de l'Assemblée Générale Annuelle du 15 janvier 2011 et entérinées.

Augmentation du montant de la cotisation à 3 ans :

Le bureau propose l'augmentation de la cotisation de 9 euros à 10 euros par adhésion à partir de 2011. La proposition a été soumise au vote lors de l'Assemblée Générale Annuelle du 15 janvier 2011 et entérinée.

Pour conclure, je tiens à remercier chaleureusement tous nos adhérents fidèles de la première heure, nouvelles recrues de l'année bienvenue à vous, car sans votre soutien nous ne pourrions pas faire et avoir fait tout ce qui complète aujourd'hui le site Internet de l'association ! Je remercie particulièrement notre fidèle Sandra Emery de Lavelanet dans l'Ariège, et Adeline et Grégory Debs, jeunes mariés qui nous ont fait un don plein de promesses et empreint de signification, le montant de la quête de leurs épousailles. Tous nos remerciements à Mme Elisabeth Hassler, notre globe-trotter alsacienne qui a ramené de Mongolie de magnifiques histoires en français et en alsacien et qui nous a remis la recette de ses réunions. Grand merci à Jean-Pierre Kasprzak de notre association amie Horizons Mongols - *Mongolyn Tal Nutag*, qui nous a fait don d'un « grand » chèque. Et un grand merci à notre vice-président, Philippe Monnier qui gère notre site Internet : www.ayan-mongolie.org, conçoit nos divers supports de communication, parraine nos actions grâce à 1% des commandes passées sur son site professionnel : www.imprimeur-ecolo.fr et qui même parfois déménage et monte des yourtes dans les salons. Et enfin pour finir, Chantal Weber, notre secrétaire et le fer de lance de notre équipe, il me manque les mots pour exprimer à quel point nous devons la remercier pour son énergie et sa disponibilité.

Chers amis, chers adhérents (nous sommes 93 adhérents au total en 2010 !), un grand merci et bonne année 2011, et n'oubliez pas de renouveler votre cotisation !

Votre président, Amgalan Bayar